

**EFEKTIVITAS *SUBTITLE/CLOSED CAPTION* PADA MEDIA *ONLINE*
YOUTUBE DALAM MENINGKATKAN PEMAHAMAN INFORMASI
PADA ANGGOTA DPC GERKATIN BANDUNG BARAT**

SKRIPSI

Diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar Sarjana
Pendidikan Departemen Pendidikan Khusus



Oleh
Yuni Qurotta A'yuni
NIM 1504350

**DEPARTEMEN PENDIDIKAN KHUSUS
FAKULTAS ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

2021

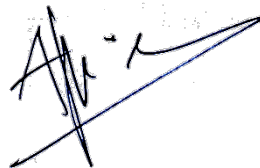
LEMBAR PENGESAHAN

Yuni Qurotta A'yuni

**EFEKTIVITAS *SUBTITLE/CLOSED CAPTION* PADA MEDIA *ONLINE*
YOUTUBE DALAM MENINGKATKAN PEMAHAMAN INFORMASI
PADA ANGGOTA DPC GERKATIN BANDUNG BARAT**

disetujui dan disahkan oleh:

Dosen Pembimbing



Dr. Imas Diana Aprilia, M.Pd.

NIP. 19700417 199402 2 001

Mengetahui

Ketua Departemen Pendidikan Khusus



Dr. Yuyus Suherman, M. Si.

NIP. 196610225 1993031 1 001

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul “EFEKTIVITAS SUBTITLE/CLOSED CAPTION PADA MEDIA ONLINE YOUTUBE DALAM MENINGKATKAN PEMAHAMAN INFORMASI PADA ANGGOTA DPC GERKATIN BANDUNG BARAT” ini beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika ilmu yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung risiko/sanksi apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran etika keilmuan atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

Penyusun



Yuni Qurotta A'yuni

NIM. 1503450

LEMBAR UCAPAN TERIMA KASIH

Puji syukur atas kehadiran Allah SWT berkat rahmat-Nya Skripsi yang berjudul “Efektivitas *Subtitle/CC* pada Media *Online* YouTube bagi Tunarungu” ini dapat diselesaikan. Pelaksanaan penelitian dan penyusunan Skripsi ini, tidak akan dapat dilaksanakan dengan baik tanpa bimbingan dan dukungan dari berbagai pihak. Untuk itu, penulis mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Orang tua yang peneliti sayangi dan penulis cintai, Bapak Aping Supriatna dan Ibu Nurhasanah, yang selalu mencurahkan Do’a, kasih sayang, bimbingan, dan pengorbanan baik berupa materil dan non materil yang selalu diberikan hingga penulis dapat menyelesaikan masa studi dan tugas akhir skripsi ini dengan baik.
2. Dr. Imas Diana Aprilia, M.Pd., selaku dosen pembimbing yang senantiasa meluangkan waktunya untuk membimbing dan memberikan motivasi untuk menyelesaikan skripsi ini.
3. Dr. H. Yuyus Suherman, M.Si. selaku ketua Departemen Pendidikan Khusus Fakultas Ilmu Pendidikan Indonesia serta dosen pembimbing akademik yang telah memberikan berbagai dukungan serta bantuan dalam penyusunan skripsi ini.
4. Dr. Tati Hernawati, M.Pd., Drs. Endang Rusyani, M.Pd., Dr. Ahmad Fahrul Muchtar Affandi, M.Si., dan Adinda Meita Putri, M.Pd para ahli yang telah memberikan *Expert Judgement*, yang telah memberikan saran serta ilmu yang amat bermanfaat bagi penulis.
5. Seluruh Dosen departemen Pendidikan Khusus yang telah memberikan ilmu serta pengalaman yang sangat berharga serta bermanfaat selama masa perkuliahan.
6. Dosen Spesialisasi Tunarungu yang telah membagikan ilmu serta pengalamannya dengan lebih mendalam mengenai ketunarunguan kepada penulis selama masa perkuliahan.

7. Teman-teman angkatan 2015 di departemen Pendidikan Khusus, yang selalu saling mendukung selama berjuang menempuh masa perkuliahan.
8. Intan Latifah dan Bilqis Cinta Novriela yang tidak pernah lelah selalu membantu, memotivasi, menghibur serta menemani penulis selama proses penulisan skripsi ini.
9. Uti Oktaviani, Intan Fitri Pradini dan Annisa Nuraprilani yang selalu menjadi teman untuk bertukar pikiran, serta membantu proses penyusunan Skripsi ini.
10. Dhemyn, teman sekampung halaman yang sama-sama berjuang di perantauan untuk meraih gelar sarjana.
11. Semua pihak lain yang telah mendo'akan dan banyak membantu penulis hingga terselesaikannya skripsi ini, yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu.

Semoga Allah membalas segala kebaikan yang telah diberikan selama ini kepada penulis. Amiin.

ABSTRAK

EFEKTIVITAS *SUBTITLE/CLOSED CAPTION* PADA MEDIA *ONLINE* YOUTUBE DALAM MENINGKATKAN PEMAHAMAN INFORMASI PADA KOMUNITAS GERKATIN BANDUNG BARAT

Yuni Qurotta A'yuni (1504350)

Informasi merupakan salah satu kebutuhan mendasar dalam kehidupan seseorang, dan setiap orang memiliki hak untuk dapat memenuhi kebutuhan tersebut. Namun, bagi seseorang dengan ketunarunguan, mendapatkan informasi melalui media komunikasi dapat menjadi tantangan tersendiri. Dampak ketunarunguan menyebabkan pemiliknya mengalami hambatan untuk mendapatkan informasi melalui media audio visual, namun saat ini YouTube sebagai salah satu bagian dari media online yang membagikan konten berupa audio visual, memiliki fungsi *Subtitle/CC* untuk mendukung aksesibilitas media informasi bagi pengguna tunarungu. Oleh karena itu, tujuan dilakukannya penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana efektivitas *Subtitle/CC* pada media *online* YouTube ditinjau dari peningkatan pemahaman informasi pada komunitas DPC GERKATIN Bandung Barat. Dengan maksud tersebut, maka dilakukan penelitian dengan pendekatan kuantitatif dengan dua metode yaitu metode eksperimen dengan desain *Pre-Experimental Design* dengan jenis *Intact-Group Comparison*, dan metode kedua yaitu metode deskriptif dengan jenis survai. Penelitian dilakukan terhadap 40 responden dengan menggunakan teknik pengumpulan data kuesioner dan tes pilihan ganda dan dilakukan secara daring menggunakan *google form*. Hasil tes pilihan ganda rata-rata menunjukkan peningkatan yang signifikan sebanyak 50.97%, dan hasil kuesioner menunjukkan keefektifan pada tingkat 85% atau sangat efektif. Kesimpulan, penggunaan fitur *Subtitle/CC* saat menonton video pada media online YouTube dapat meningkatkan pemahaman informasi mengenai isi video dengan cukup signifikan pada pengguna tunarungu. Fitur *Subtitle/CC* memberikan bantuan pada tunarungu untuk melengkapi informasi-informasi yang didapatkan secara visual dari video serta menghubungkannya dengan informasi yang telah mereka miliki sehingga pemahaman terhadap isi dari video akan didapatkan dengan lebih utuh dan menyeluruh.

Kata Kunci: *Subtitle/CC, Pemahaman Informasi*

ABSTRACT

Information is one of the fundamental needs in a person's life, and everyone has the right to be able to meet those needs. However, for someone with seriousness, getting information through communication media can be a challenge in itself. The impact of deafness causes owners to experience obstacles to get information through audio visual media, but currently YouTube as one part of online media that shares content in the form of audio visual, has a Subtitle / CC function to support the accessibility of information media for deaf users. Therefore, the purpose of this research is to find out how the effectiveness of Subtitle / CC on YouTube online media is reviewed from the increased understanding of information in the DPC GERKATIN West Bandung community. With this intention, research is carried out with a quantitative approach with two methods, namely the method of experimentation with the design of Pre-Experimental Design with the type of Intact-Group Comparison, and the second method is descriptive method with the type of survai. The study was conducted on 40 respondents using questionnaire data collection techniques and multiple choice tests and was conducted online using google form. The average multiple choice test result showed a negationable increase of 50.97%, and the questionnaire results showed effectiveness at an 85% or very effective rate. In conclusion, the use of subtitle / CC feature when watching videos on youTube online media can increase the understanding of information about the content of the video quite significantly in deaf users. Subtitle /CC feature provides assistance to the deaf to complete the information obtained visually from the video and connect it with the information they already have so that the understanding of the content of the video will be obtained more fully and thoroughly.

Keywords : *Subtitle/CC, Understanding of Information*

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN	
LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN	
UCAPAN TERIMA KASIH.....	i
ABSTRAK	iii
ABSTRACT	iv
DAFTAR ISI.....	v
DAFTAR TABEL.....	vii
DAFTAR GRAFIK	viii
DAFTAR BAGAN.....	ix
DAFTAR GAMBAR.....	x
DAFTAR LAMPIRAN	xi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Penelitian	1
1.2 Identifikasi Masalah.....	4
1.3 Pembatasan Masalah	5
1.4 Rumusan Penelitian.....	5
1.5 Tujuan Penelitian	5
1.6 Manfaat Penelitian	5
1.6.1 Manfaat Teoritis	5
1.6.2 Manfaat Praktis	5
1.7 Struktur Organisasi.....	6
BAB II KAJIAN PUSTAKA	8
2.1 Deskripsi Teori.....	8
2.1.1 Konsep Dasar Ketunarunguan.....	8
2.1.2 Konsep Dasar Komunikasi.....	16
2.1.3 Media Komunikasi	20
2.1.4 Media Online YouTube.....	24
2.1.5 Teori Pemahaman Konsep	29
2.2 Kerangka Berpikir.....	31
2.3 Hipotesis.....	31
2.4 Penelitian yang Relevan.....	32
BAB III METODE PENELITIAN	34
3.1 Desain Penelitian.....	34
3.1.1 Variabel Penelitian	34
3.1.2 Definisi Operasional.....	34
3.1.3 Pendekatan Penelitian	35
3.1.4 Metode Penelitian.....	35
3.2 Populasi dan Sampel	36
3.2.1 Populasi	36
3.2.2 Sampel.....	37
3.3 Tempat Penelitian.....	38

Yuni Qurotta A'yuni, 2021

EFEKTIVITAS *SUBTITLE/CLOSED CAPTION* PADA MEDIA *ONLINE* YOUTUBE DALAM
MENINGKATKAN PEMAHAMAN INFORMASI PADA ANGGOTA DPC GERKATIN BANDUNG BARAT
Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

3.3 Instrumen Penelitian.....	38
3.3.1 Teknik Pengumpulan Data.....	39
3.3.2 Skala Pengukuran.....	39
3.3.3 Kisi-kisi Instrumen Penelitian.....	40
3.4 Uji Validitas dan Reliabilitas	44
3.4.1 Uji Validitas Instrumen.....	44
3.4.2 Uji Reliabilitas Instrumen.....	49
3.4.3 Tingkat Kesukaran	51
3.4.4 Uji Daya Pembeda.....	52
3.5 Prosedur Penelitian.....	54
3.6 Analisis Data	56
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	62
4.1 Hasil Penelitian	62
4.1.1 Efektivitas Fitur <i>Subtitle/CC</i>	62
4.1.2 Tingkat Pemahaman Informasi	68
4.2 Pembahasan.....	72
BAB V SIMPULAN DAN REKOMENDASI	76
5.1 Simpulan	76
5.2 Rekomendasi.....	76
DAFTAR PUSTAKA	78
RIWAYAT HIDUP PENULIS	

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Klasifikasi Ketunarunguan Berdasarkan Tingkat Kehilangan Pendengaran.....	10
Tabel 3.1 Skor Skala Sikap.....	40
Tabel 3.2 Kisi-kisi Instrumen Penelitian Efektivitas <i>Subtitle/CC</i> pada Media <i>Online</i> YouTube Ditinjau dari Peningkatan Pemahaman Informasi..	42
Tabel 3.3 Kriteria Skor <i>Expert Judgement</i>	45
Tabel 3.4 Hasil Hitung <i>Content Validity Ratio (CVR)</i> Instrumen.....	46
Tabel 3.5 Hasil Hitung <i>Content Validity Index (CVI)</i> Instrumen.....	46
Tabel 3.6 Koefisien Validitas.....	47
Tabel 3.7 Hasil Uji Validitas Instrumen Kuesioner.....	47
Tabel 3.8 Hasil Uji Validitas Instrumen Tes.....	48
Tabel 3.9 Koefisien Reliabilitas Guildford.....	50
Tabel 3.10 Hasil Uji Reliabilitas.....	51
Tabel 3.11 Klasifikasi Tingkat Kesukaran Soal.....	52
Tabel 3.12 Hasil Uji Tingkat Kesukaran Soal.....	52
Tabel 3.13 Koefisien Daya Pembeda.....	53
Tabel 3.14 Hasil Uji Daya Pembeda.....	53
Tabel 3.15 Kategori Hasil Pengolahan Data Skala <i>Likert</i>	57
Tabel 3.16 Kriteria Indeks Gain.....	61
Tabel 4.1 Standar Ukuran Efektivitas Sesuai Acuan Litbang Depdagri.....	63
Tabel 4.2 Analisis Respon pada Dimensi Penerima.....	42
Tabel 4.3 Analisis Respon pada Dimensi Isi.....	65
Tabel 4.4 Analisis Respon pada Dimensi Format.....	66
Tabel 4.5 Ke-efektifan <i>Fitur Subtitle/CC</i>	67
Tabel 4.6 Distribusi <i>Nilai Pre-test</i> dan <i>Post-test</i>	69
Tabel 4.7 Indeks Gain Pemahaman Informasi.....	70
Tabel 4.8 Hasil Uji <i>Independent Sample T-Test</i>	71

DAFTAR GRAFIK

Grafik 2.1 Data Statistik Sosial Media yang Paling Banyak Digunakan Tahun 2020.....	24
Grafik 2.2 Data Statistik Pengguna Internet Berdasarkan Umur Tahun 2018....	25
Grafik 4.1 Analisis Respon pada Dimensi Penerima.....	64
Grafik 4.2 Analisis Respon pada Dimensi Isi	65
Grafik 4.3 Analisis Respon pada Dimensi Format.....	67
Grafik 4.4 Ke-efektifan Fitur Subtitle/CC	68
Grafik 4.5 Indeks Gain Pemahaman Informasi.....	41

DAFTAR BAGAN

Bagan 2.1 Kerangka Pemikiran.....	26
Bagan 3.1 Bentuk Hubungan Variabel.....	34

DAFTAR GAMBAR

Gambar 2.1 Contoh <i>Subtitle</i> pada Youtube.....	26
Gambar 2.2 Contoh <i>Closed Caption</i> pada YouTube	27

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 Surat-Surat Keperluan Penelitian

Lampiran 2 *Expert Judgement* Instrumen Penelitian

Lampiran 3 Instrumen Penelitian

Lampiran 4 Hasil Uji Validitas dan Uji Reliabilitas Instrumen Penelitian

Lampiran 5 Tabulasi Data Hasil Penelitian

Lampiran 6 Lembar Bimbingan Skripsi

DAFTAR PUSTAKA

- Alwi, I. (2015). Kriteria Empirik dalam Menentukan Ukuran Sampel pada Pengujian Hipotesis Statistika dan Analisis Butir. *Formatif Jurnal Ilmiah Pendidikan IPA*. 2(2), 140-148. doi: [10.30998/formatif.v2i2.95](https://doi.org/10.30998/formatif.v2i2.95)
- Anderson, L., dan Krathwohl, D. (2010). Kerangka landasan untuk pembelajaran, pengajaran, dan assesmen. Yogyakarta: Pustaka Belajar.
- Andriyani, Buliali, J.L., & Sugiyarta, A.W. (2020). Analisis Pemahaman Konsep Lingkaran Berdasarkan Gaya Belajar Siswa Tunarungu di SLB Negeri 2 Bantul. *Math Didactic: Jurnal Pendidikan Matematika*. 6(3), 296 – 307. doi: <https://doi.org/10.33654/math.v6i3.1095>
- Arikunto, S. (2010). *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara
- Azwar, S. (2012). *Reliabilitas dan validitas (4th ed.)*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Bahfiarti, T. (2012). *Buku Ajar Dasar-dasar Teori Komunikasi*. Makassar: Universitas Hasanuddin.
- Diakses dari:
https://www.academia.edu/7573139/Buku_Ajar_Dasar_dasar_Teori_Komunikasi
- Bahrul, B. (2020) . Pengin Tambah Pinter? Ini 7 Channel YouTube Edukasi yang Paling Recommended. [Online]. Diakses dari :
<https://ilmupedia.co.id/articles/youtuber-edukasi/ful>
- Baskoro, A. (2009). *Panduan Praktis Searching di Internet*. Jakarta. Selatan: PT TransMedia.
- Batubara, A. K. (2011). *Diktat Media Komunikasi*. Medan: Institut Agama Islam Negeri Sumatera Utara.
- Diakses dari: <https://core.ac.uk/download/pdf/84459577.pdf>
- Bunawan, L. & Yuwati S.C. (2000). *Penguasaan Bahasa Anak Tunarungu*. Jakarta: Yayasan Santi Rama
- Disney Indonesia. (2019). *Disney's Maleficent: Mistress of Evil Official Trailer*. [Online]. Diakses dari:
<https://www.youtube.com/watch?v=CGQkoZ8s4Pw>

- Effendi, J. (2018). “Penjurubahasaan dalam Bahasa Isyarat. Kongres Bahasa Indonesia”. *Kongres Bahasa Indonesia (hlm. 1 – 16)*. Pusat Bahasa Isyarat Indonesia (PUSBISINDO)
- Ellis, E. G. (2019). *The Problem With YouTube's Terrible Closed 'Craptions'*. [Online]. Diakses dari: <https://www.wired.com/story/problem-with-youtubes-terrible-closed-craptions/>
- Faiqah, F., Nadjib, M. & Amir, S. A. (2017). YouTube Sebagai Sarana Komunikasi bagi Komunitas Makassar vidgram Jurnal Komunikasi. *KAREBA*. 5(2), 259-272. doi: <https://doi.org/10.31947/kjik.v5i2.1905>
- Gernsbacher, M.A. (2015). Video Captions Benefit Everyone. *Policy Insights from the Behavioral and Brain Sciences*. 2(1). 195-202. doi: 10.1177/2372732215602130
- Halik, A. (2013). *Buku Daras Komunikasi Massa*. Makassar: Universitas Islam Negeri Alauddin.
Diakses dari:
<http://repositori.uin-alauddin.ac.id/338/1/KOMUNIKASI%20MASSA%20full.pdf>
- Hallahan, D. P., Kauffman, J. M., & Pullen, P. C. (2012). *Exceptional Learners an Introduction to Special Education Twelfth Edition*. New Jersey: Pearson Education.
- Hardani, dkk. (2020). *Metode Penelitian Kualitatif & Kuantitatif*. Yogyakarta: Pustaka Ilmu Group
- Hardjana, A. (2000). *Audit Komunikasi: Teori dan Praktek*. Jakarta: Grasindo.
- Harahap, H.S & Kurniawati, D.I. (2018). “Whatsapp sebagai Media Strategi Komunikasi Ustadzah dalam Menyampaikan Dakwah (Studi Deskriptif Kualitatif Komunitas “Belajar Islam Seru”)”. *Prosiding Conference on Dynamic Media, Communications, and Culture 2018* (hlm. 131-150).
Diakses dari: <http://e-journal.president.ac.id/presunivojs/index.php/DIMCC/article/download/513/321>
- Heward, L.W. (2013). *Exceptional Children An Introduction to Special Education 10th Edition*. New Jersey: Pearson Education.

- Humber The Centre For Human Rights Equity & Diversity. (2020). *Social Media Accessibility Closed Captions*. [Online]. Diakses dari: http://humanresources.humber.ca/assets/files/human_rights/AODA/Social%20Media%20Accessibility%20Closed%20Captions.pdf
- Irdamurni & Taufan, J. (2019). Implementation of Speech to-Text Application for Deaf Students on Inclusive Education Course. *Journal of ICSAR*. 3 (2), 38 – 40. doi: <https://eudl.eu/doi/10.4108/eai.11-12-2019.2290896>
- Kalantzi, D. (2009). *Subtitling for the Deaf and Hard of Hearing: A Corpus-based Methodology for the Analysis of Subtitles with a Focus on Segmentation and Deletion* (Tesis). School of Languages, Linguistics and Cultures, The University of Manchester.
Diakses dari: https://www.academia.edu/11060954/Subtitling_for_the_Deaf_and_Hard_of_Hearing_A_Corpus_based_Methodology_for_the_Analysis_of_Subtitles_with_a_Focus_on_Segmentation_and_Deletion?auto=download
- Kaplan, A.M & Haenlein, M. (2010). Users of the world, unite! The challenges and opportunities of Social Media. *Jurnal Business Horizon*. 53, 59-68. doi: 10.1016/j.bushor.2009.09.003
- Kirk, S., dkk. (2009). *Educating Exceptional Children Twelfth Edition*. U.S.A: Houghton Miffl in Harcourt Publishing.
- Kok Bisa?. (2019). “Apa Jadinya Jika Tidak Ada Hutan di Dunia?”. [Online]. Diakses dari: <https://www.youtube.com/watch?v=SQtOHjc8QdA>
- Ludlow, R. & Panton, F. (1992) *Komunikasi Efektif*, Editor: Deddy Jacobus. Yogyakarta: Andi.
- Leduc, J. (2019). *The Difference Between YouTube’s Automatic Captions, DIY Captions, and 3Play Media Captions*. [Online]. Diakses dari: <https://www.3playmedia.com/blog/the-difference-between-youtubes-automatic-captions-diy-captions-and-3play-media-captions/>
- Lestari, R.P. (2020). 12 Tipe Konten YouTube yang Paling Banyak Diminati Penonton. [Online]. Diakses dari: <https://ilmupedia.co.id/articles/konten-youtube-terbaik/full>

- Lewis, M.S.J & Jackson, D.W. (2001). Television Literacy: Comprehension of Program Content Using Closed Captions for the Deaf. *The Journal of Deaf Studies and Deaf Education*. 6(1), 43-53. doi: <https://doi.org/10.1093/deafed/6.1.43>
- Luthfiah. (2019). *The Implementation Of Suti (Subtitle Untuk Tunarungu Indonesia) On English Movie For Deaf Viewers* (Skripsi). Departemen Bahasa Inggris, IAIN Surakarta.
Diakses dari: <http://eprints.iain-surakarta.ac.id/5205/>
- Martoyo, S. (2002). *Manajemen Sumber Daya Manusia Yogyakarta*. Yogyakarta: BFFE Universitas Gadjah Mada.
- Nanda, Y. N. (2019). *Efektivitas Komunikasi Penerjemah Bahasa Isyarat dalam Berita Tvone Terhadap Siswa Penyandang Tunarungu Smalb dan SMPLB Tahun 2018 di SLB-B Negeri Pembina Kota Palembang* (Skripsi). Departemen Ilmu Komunikasi, Universitas Sriwijaya.
Diakses dari:
https://repository.unsri.ac.id/8910/3/RAMA_70201_07031381419112_00_24126003_01_FRONT_REF.pdf
- Nitisara, N. (2019). “Sunyi Dalam Sinema (Analisis Retorika Surya Sahetapydalam Melakukan Kampanye Penyediaan Medium Aksesibilitas Tuli pada Film)”. *Rhetoric in Public Campaign Programs of Sciences and Technology*. Yogyakarta : UGM.
Diakses dari:
https://www.academia.edu/41264054/Sunyi_Dalam_Sinema_Analisis_Retorika_Surya_Sahetapy_Dalam_Melakukan_Kampanye_Penyediaan_Medium_Aksesibilitas_Tuli_Pada_Film
- Nussa Official. (2020). *Nussa : Belajar Jualan*. [Online]. Diakses dari: <https://www.youtube.com/watch?v=cXudgA53afQ>
- Permatasari, D.U. (2018). *The Effectiveness of Movie Subtitle to Improve Reading Comprehension (Thesis)*. Department of English Language Education, Ar-Raniry State Islamic University.
Diakses dari: <https://repository.ar-raniry.ac.id/id/eprint/2774/1/Dea%20Utami%20Permatasari.pdf>

- Riduwan. (2012). *Skala Pengukuran Variabel-Variabel Penelitian*. Bandung: Alfabeta.
- Rusyani, E. (2019). *Bahan Ajar Sistem Komunikasi Anak Tunarungu (SISKOM)*. Bandung: UPI.
Diakses dari:
http://file.upi.edu/Direktori/FIP/JUR._PEND._LUAR_BIASA/195705101985031ENDANG_RUSYANI/SISTEM%20KOMUNIKASI%20AdHP.pdf
- Samosir, F.T., dkk. (2018). Efektivitas YouTube sebagai Media Pembelajaran Mahasiswa (Studi Di Fakultas FISIP Universitas Bengkulu). *Record and Library Journal*. 4(2), 81-91. doi: [10.20473/rlj.V4-I2.2018.81-91](https://doi.org/10.20473/rlj.V4-I2.2018.81-91)
- Sarwono, dkk. (2016). *Komunikasi Massa*. Tangerang: Universitas Terbuka.
Diakses dari: <http://repository.ut.ac.id/4453/>
- Sendjaja, S.D. dkk. (2014). *Modul : Teori Komunikasi*. Tangerang: Universitas Terbuka.
Diakses dari: <http://repository.ut.ac.id/4413/>
- Smith, C., Crocker, S. & Allman, T. (2017) Reading between the lines: Accessing information via YouTube's automatic captioning. *Online Learning*, 21(1), 115-131. doi: [10.24059/olj.v21i1.823](https://doi.org/10.24059/olj.v21i1.823)
- Sudijono, A. (2006). *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT. RajaGrafindo Persada
- Sugiyono. (2015). *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*. Bandung: Alfabeta
- Suhaerah, Lilis. (2012). *Statistika Dasar untuk Biologi (Biostatistika)*. Bandung: Prisma Perss
- Suherman, E. (2003). *Evaluasi Pembelajaran Matematika*. Bandung: JICA UPI Bandung.
- Sukmadinata, N.S. (2013). *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Sundayana, R. (2014). *Statistika Penelitian Pendidikan*. Bandung: Penerbit Alfabeta.
- Suprpto, T. (2006). *Pengantar Teori Komunikasi*. Yogyakarta: Media Pressindo.

- Streiner, D.L. (2003). Starting at the Beginning: An Introduction to Coefficient Alpha and Internal Consistency. *Journal of Personality Assessment*. 80(1), 99–103. Diakses dari : <https://f01.justanswer.com/REp6JaJ/article.pdf>
- Syabrina, R.A.N. (2017). “Efektivitas dan Efisiensi Komunikasi pada Penyelenggaraan Festival Damar Kurung Gresik Tahun 2017”. Dalam *Festival Damar Kurung*. Surabaya: Departemen Media dan Komunikasi Universitas Airlangga.
- Diakses dari:
http://repository.unair.ac.id/70857/3/JURNAL_TSK.06%2018%20Sy%20e.pdf
- Talia, M., Muharman, D., & Catherina, C. (2020). Penggunaan Bahasa Isyarat .dung: Alfabeta
- Tamayo, A & Chaume, F. (2017). Subtitling for d/Deaf and Hard-of-Hearing Children: Current Practices and New Possibilities to Enhance Language Development. *MDPI Brain Science Journal*, 7(75), 1-13. doi: [10.3390/brainsci7070075](https://doi.org/10.3390/brainsci7070075)
- Undang Undang Dasar 1945 Pasal 28F tentang hak berkomunikasi dan memperoleh informasi.
- Vulchanova, M & Lervåg, I. K. (2021). Role of Subtitles in L2 Acquisition and Comprehension: A Pilot Study of Hearing-Impaired Students Languages. *MDPI Language Journal*, 6(17), 1-12. doi: <https://doi.org/10.3390/languages6010017>
- We Are Social & Hootsuite. (2020). *Digital 2020: Global Digital Overview*. [Online]. Diakses dari: <https://wearesocial.com/digital-2020>
- Widiasworo, E. (2017). Masalah-Masalah Peserta Didik dalam Kelas dan Solusinya. Yogyakarta: Araska Publisher
- Winarsih, M. 2007. Intervensi Dini bagi Anak Tunarungu dalaam Pemerolehan Bahasa. Jakarta: Depdiknas.
- Wisman, Y. (2017). Komunikasi Efektif dalam Dunia Pendidikan. *Jurnal Nomosleca*, 3(2), 646-654. doi: [10.26905/nomosleca.v3i2.2039](https://doi.org/10.26905/nomosleca.v3i2.2039)